



AC PRO Signal UP
AC PRO Signal AP

ТАШЕВ-ТАЛВИНГ ООД
www.tashev-solving.com

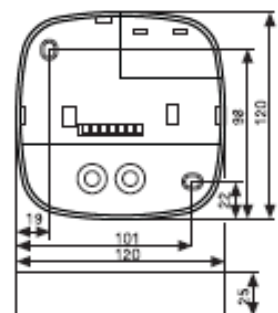
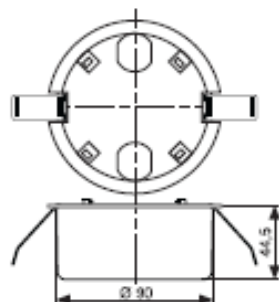
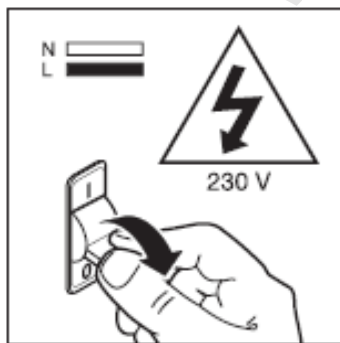
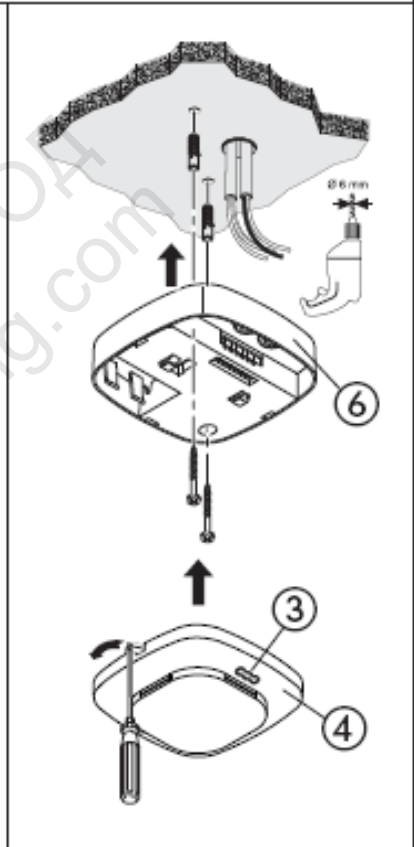
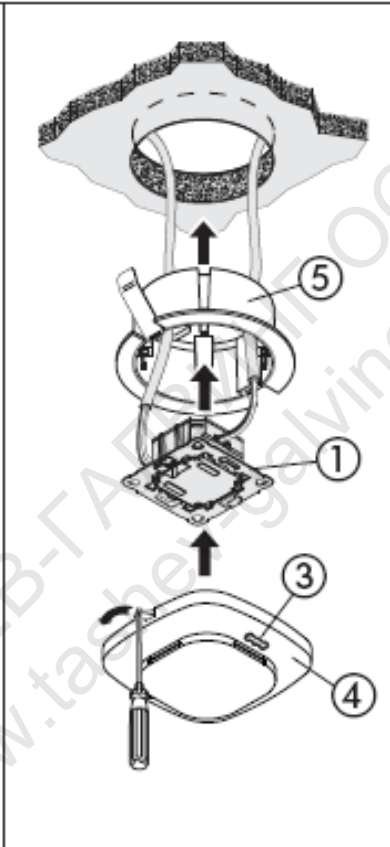
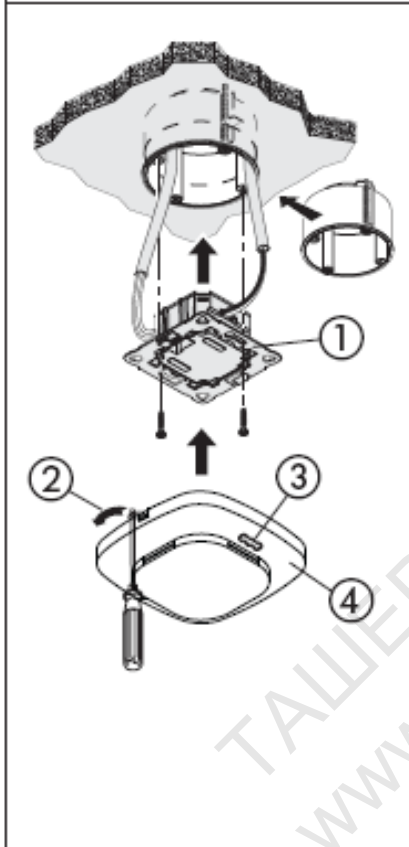
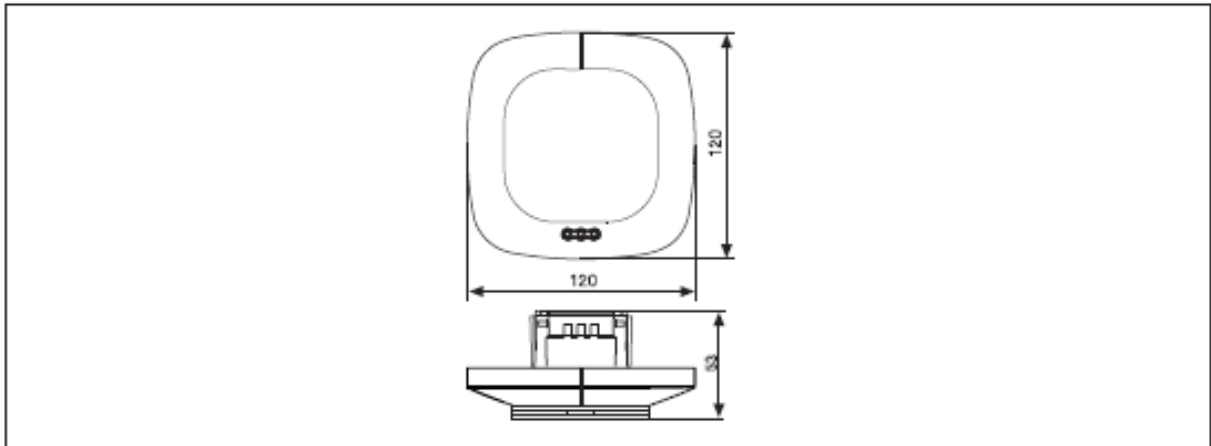


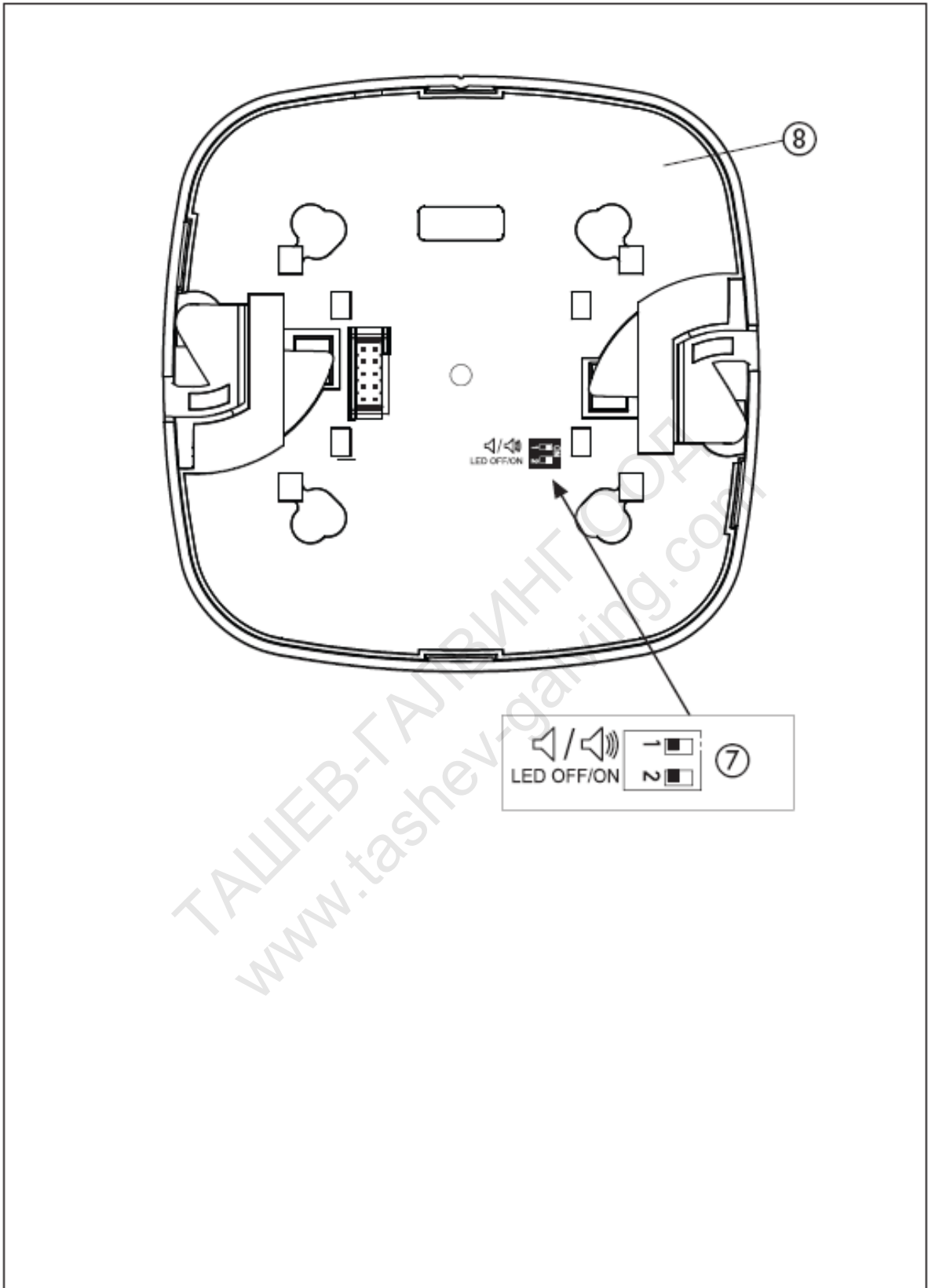
СЕРВИЗИ:

STEINEL® PROFESSIONAL

German Quality

- (D)** STEINEL-Schnel-Service
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzbrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinel.de
- (A)** MÜLLER
Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/25466 · www.mueller.at
- (CH)** PUAG AG
Oberebenstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · www.puag.ch
- (GB)** STEINEL U.K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP · Tel: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701 · www.steinel.co.uk
- (IRL)** STC SOCKET TOOL COMPANY Limited
8, Queen Street, Smithfield · IRL-Dublin 7
Tel: +353/1/8725433 · Fax: +353/1/8725195
sockettool@eircom.net
- (F)** DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CTR 2
Rue des Farnards - Bat. M - Lot 3 · F-59818 Lesquin Cedex
Tél: +33/3/20303400 · Fax: +33/3/20303420
info@steinelfrance.com
- (NL)** VAN SPIJK AGENTUREN
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Schepers 260 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. 0499 571810 · Fax. 0499 575795
vsa@vanspijknl · www.vanspijknl
- (B)** VSA handel Bvba
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059 · www.vsa-handel.be
- (L)** A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or · BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel: +352/49/3333 · Fax: +352/49/2634 · www.artechnl
- (I)** STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459295 · www.steinel.it
- (E)** SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80 · www.saet94.com
- (P)** PRONODIS - Sol. Tec., Lda
Zona Industrial Vila Verde Sul, Lt 14
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033 · www.pronodis.pt
- (S)** KARL H STRÖM AB
Verktögsvägen 4 · S-55302 Jönköping
Tel: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- (DK)** BRÖMMANN ApS
Elegaarvej 18 · DK-6400 Sønderborg
Tel: +45 74428862 · Fax: +45 74434360 · www.brommam.dk
- (FIN)** Oy Hedtec Ab
Hedengren yhtiö · Lauttasaarentie 50 · FIN-00200 Helsinki
Tel: +358/9/682881 · Fax: +358/9/673813 · www.hedtec.fi/valaistus
- (N)** Vilan AS
Tvetervägen 30 B · N-0666 Oslo
Tel: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 · www.vilan.no
- (GR)** PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel: +30/210/3212021 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- (TR)** EGE SENSÖRLÜ AYDINLATMA İTH. İHR.
TIC. VE PAZ. Ltd. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 659
Sokak No. 510 · TR-06370 Başı Sitesi (Ankara)
Tel: +90/312/2571233 · Fax: +90/312/2556041
ege@egeaydinlatma.com · www.egeaydinlatma.com
- ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK
MLZ. SAN. ve TIC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63 · TR-34420 Karaköy/İstanbul
Tel: +90/212/2920664 Pbx. · Fax: +90/212/2920665
info@atersan.com · www.atersan.com
- (CZ)** ELNAS s.r.o.
Oblekovičky 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
www.elnas.cz
- (PL)** LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mików
Tel: +48/71/3980861 · Fax: +48/71/3980819
www.langelukaszuk.pl
- (H)** DINOCOOP Kft
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel: 36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
www.dinocoop.hu
- (LT)** KVARCAS
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · www.kvarcas.lt
- (EST)** FORTRONIC AS
Teguri 45c · EST 51013 Tartu
Tel: +372/7/475208 · Fax: +372/7/367229 · www.fortronic.ee
- (SLO)** LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino · Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel: +386/42/312000 · Fax: +386/42/312331 · www.log.si
- (SK)** Neco s.r.o.
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel: +421/42/4 45 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
www.neco.sk
- (RO)** Steinell Distribution SRL
Parc industrial Metrom · RO - 500269 Brasov
Str. Carpantilor nr. 60
Tel: + 40(0)268 53 00 00 · Fax: + 40(0)268 53 11 11
www.steinell.ro
- (HR)** Daljnsko Upravljanje d.o.o.
B. Smetane 10 · HR-10 000 Zagreb
Tel: +3 85/1/3 88 02 47 · Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljnsko-upravljanje@zgj.net.hr
- (LV)** Ambergs SIA
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Riga
Tel: 00371 67550740 · Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv
- (RU)** Производитель:
STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Херцберг-Клархольц, Германия
Тел: +49(0) 5245/448-0 · Факс: +49(0) 5245/448-197
SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39 · RUS-113184 Moskva
Tel: +7/95/2 37 28 58 · Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@o-svetluz





Уважаеми клиенти,

Поздравления за закупуването на нашия нов сензор STEINEL и ви благодарим за оказаното ни доверие. Избрали сте висококачествен и иновативен продукт, който е произведен, тестван и опакован с най-голяма грижа.

Моля, запознайте се с тези инструкции, преди да се опитате да инсталирате сензора, тъй като продължителното и надеждно и безпроблемно действие ще се гарантира, само ако сензорът е монтиран правилно.

Надяваме се, че новият сензор на STEINEL ще ви донесе дълготрайно удоволствие.



Предупреждения за безопасност

- По време на свързването към ел.инсталацията за захранване - по кабелите не трябва да тече ток – изключете от захранването преди да правите каквито и да е манипулации.
- По време на инсталацията – кабелът на захранването трябва да бъде неработещ. Затова първо изключете захранването и използвайте волтметър, за да проверите дали по веригата не тече ток и дали уреда е изключен;
- Инсталирането на сензора включва работа по главното захранване. Тази работа трябва да се извърши от професионалист електротехник съгласно приложимите национални разпоредби за работа с електрически инсталации (D – VDE 0100, A – OVE/ONORM E8001-1, CH – SEV 1000).

Инсталация/свързване към мрежата



Сензорът е предвиден само за скрит монтаж, във вътрешни закрити пространства, само таванен монтаж (с изключение на COM 1AP – с опция за открит монтаж). Адаптор за закрепване на таван или повърхносен монтаж не са включени в доставката. Сензорът и консуматорския модул идват готови асемблирани и трябва да се свържат заедно след закрепването на консуматорския модул и настройката на потенциометрите/превключвателите. Сензорният модул сега трябва да се закрепят на мястото му със захващаният механизъм ②, използвайки отвертка, ако е необходимо.

Място на инсталация: не закрепяйте уреда в рафтове или зад завеси или подобни покрития, за да може да има нормална конвекция на въздуха в стаята и той да достига до сензора, измерваш качеството на въздуха, безпрепятствено.

Дасе избягват течения от прозорци и врати, както и външни страни.

Акcesoари: адаптор за захващане към тавана: EAN: 4007841 000370 и адаптор за повърхностен монтаж EAN No.: 4007841 000363 .

Компоненти на системата:

- 2 – консуматор
- 2 – захващаш механизъм
- 3 -LED диоден индикатор
- 4 - сензорен модул
- 5 – захващащ адаптор за таванен монтаж, по избор
- 6 – адаптор за повърхностен монтаж
- 7 – превключватели

(1) акустичен предупредителен сигнал включено/изключено

(2) диодно включено/изключено

8 – основа на сензора

9 – инсталация/свързване

Как работи/ базисна функция

Сензорът за измерване качеството на въздуха, описан по – долу измерва концентрацията на въглероден двуокис (CO₂) на въздуха в стаята, използвайки оптична двуканална система за измерване.

CO₂ сензорът използва LED сетодиоден “трафик светлинен” дисплей (червен, кехлибарено, зелено), за да индикира, когато качеството на въздуха в стаята се покачи или падне под вътрешно избраните показатели и праговете им. Когато е на позиция червено – кратък акустичен предупредителен сигнал предупреждава в допълнение като се чува на всеки 5 минути.

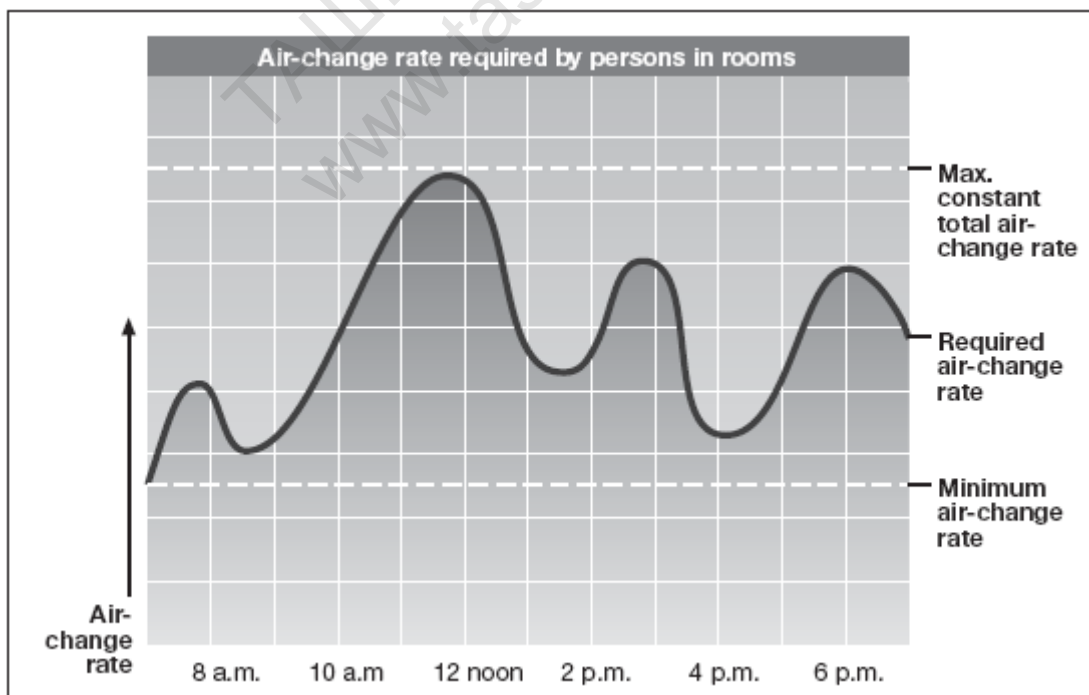
Air Control Signal сензорът за качеството на въздуха също има и мощност и възможност за свързване на автоматична вентилационна система. Вентилаторът се включва в режима на цвят кехлибар и се изключва, когато диодите покажат зелено.

Все пак да се има предвид, че устройството не е предвидено за използване като измерващо устройство или като част от предупредителна система против газове или друга система за сигурност. Сензорът е проектиран за работа в сухи стаи с температура от 5°C до +40°C.

Всички дейности – като сглобяване, инсталация и тестване трябва да се осъществяват от обучен персонал.

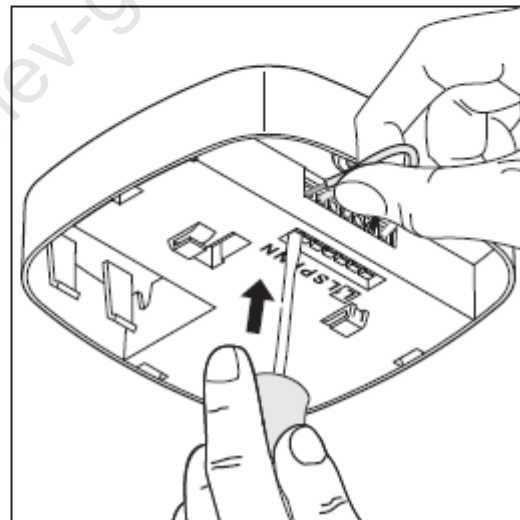
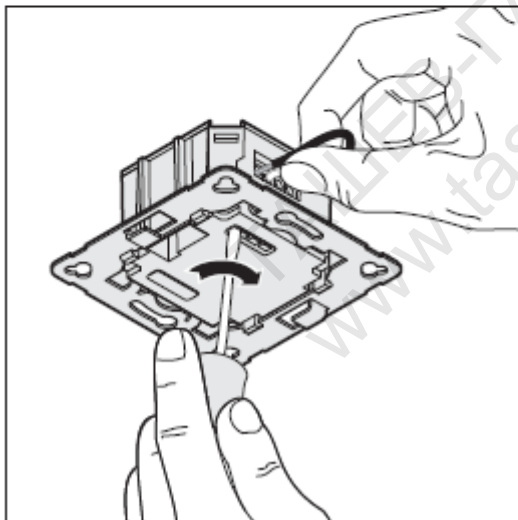
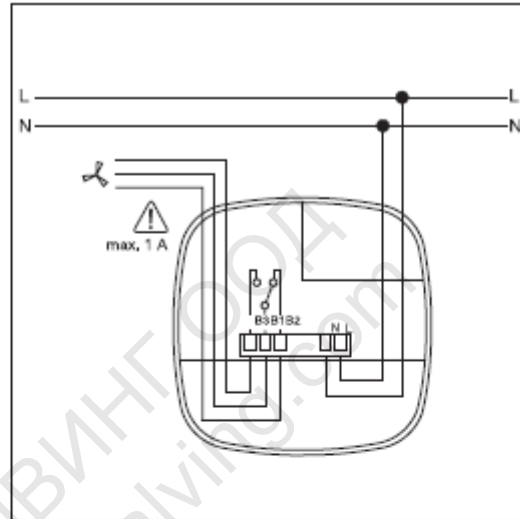
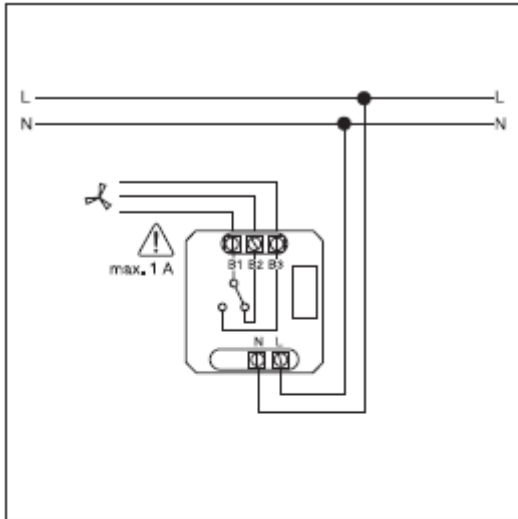
По – долу е схема за нивата на въздушните промени, които се изискват от хората в стаите.

Показани са максимално постоянно ниво на промяна на въздуха, изисквано и минимално по време на различните часове от деня.



Електрическа инсталация/автоматичен режим

При изборът на кабелите за свързване е важно да се следват изискванията на регулациите VDE 0100 (виж правила за безопасност). Това се отнася до свързването на настоящите детектори: съгласно раздел 6 от VDE 0100 520, свързването между сензора и консуматора трябва да става с многожилен кабел, който да съдържа кабелите за захранване и контролните такива NYM 5 x 1.52. Кабелът на главното захранване не бива да е по – голям от 10 мм.в диаметър. Захващаният обхват на основните терминали е проектиран за максимум $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ или $1 \times 2.5 \text{ mm}^2$.



Технически спецификации:

Размери (в/ш/д)	120 x 120 x 53 mm
Напрежение	230 VAC
Обхват за измерване на въглероден диоксид CO ₂	400 – 2000 ppm
CO ₂ точност	5% от показанието ± 150ppm (на 25 градуса и 1013 hPa)
Показания на диодите	Зелено: до 1000ppm (светлината свети)

	включено постоянно on, може да бъде изключена off) Кехлибар: от 1000 ppm CO ₂ до 1500 ppm CO ₂ (постоянно включена светлина) Червен цвят: над 1500 ppm CO ₂ (мига) Акустичен предупредителен сигнал: на всеки 5 мин.над 1500 ppm CO ₂ , може да се изключи off
Температурна разлика на CO ₂	< 5ppm на градус
Температура (на съхранение)	- 40°C до + 70°C
Реле (функция)	Реле on – включено: от 1200ppm Реле off – изключено под 800 ppm (с падаща концентрация на диоксид)
Време за реакция/отговор (T90)	5 минути
Сигнал мощност	230 W max.
Вид контакт	Type 1,B
Корпус	Стандартизирана кутия за скрит монтаж
IP рейтинг	IP 20 (за вътрешни пространства)
Клас на защита	II

Функция – настройки

Зеленият светодиод LED и акустичният предупредителен сигнал могат да се деактивират чрез превключвателите. Това прави системата идеална също за използване в спални помещения и хотелски стаи.

Превключвател DIP ⁷

- ⁷¹ - акустичен предупредителен сигнал off/on – изключено/включено
- ⁷² - LED светодиод, зелен off/on – изключено/включено

Отстраняване на проблеми

Проблем : зеленият диод не свети

Причина: сензорът е в стартова фаза, DIP изключва LED диода = OFF, сензорен модул без мощност

Решение: изчакайте за около 10 секунди, DIP превключвателя = ON, махнете сензорният модул, почистете и поставете отново

Поддръжка и грижа

Уредът не се нуждае от поддръжка. В случай на повреда е необходимо да смените дефектния сензор за качеството на CO₂.

Декларация за съответствие

Този продукт отговаря на следните директиви:

Low Voltage Directive 2006/95/EC
EMC Directive 2004/108/EC
RoHS Directive 2002/95/EC

Функционална гаранция

Този продукт на STEINEL е произведен с голямо внимание, тестван е за правилна работа и за безопасност в съответствие с приложимите норми и след това е подложен на проверка по принципа на случайната извадка. STEINEL гарантира, че продуктът е в отлично състояние и изправност. Гаранционният срок е 36 месеца и започва от датата на продажба на потребителя. Ние ще отстраним дефектите, причинени от материални пропуски или производствените грешки. Гаранцията може да бъде изпълнена чрез ремонт или замяна по нашата собствена преценка. Гаранцията не покрива повреди на износени части, повреждане или дефекти, причинени от неправилна употреба или поддръжка. Последващи щети на други обекти не се покриват.

Искове по гаранцията ще бъдат приемани, само ако стоката се изпрати напълно сглобена и добре опакована заедно с кратко описание на повредата, както и с квитанция или фактура (дата на закупуване и печат на търговеца) до съответния сервизен център.

FUNCTIONAL
36 month
WARRANTY

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com